



# APEX™

E X O S U I T

دليل  
الاستخدام



دليل استخدام البدلة الخارجية Apex™ من HeroWear®

ينطبق على مكونات بدلة HeroWear Apex الخارجية ذات رقم وحدة حفظ المخزون 121 في المجموعة الثالثة  
أمثلة:

A-AA00-121-00

A-BN01-121-11

A-TNSM-121-11

وما إلى ذلك.

راجع ملصق المنتج الموجود على كل مكون من المكونات لمعرفة رقم وحدة حفظ المخزون.

© HeroWear LLC, Nashville, Tennessee 2021-2020

HeroWear هي علامة تجارية مسجلة لشركة HeroWear, LLC. Apex هي علامة تجارية لشركة HeroWear, LLC.

5	إدارة إصدار الوثيقة	2
6	الجزء الأول: دليل الاستخدام	
7	نبذة عن دليل الاستخدام	3
7	تحذيرات لجميع مستخدمي بدلة Apex الخارجية	3.1
7	تحذيرات لمستخدمي Apex	3.2
7	معلومات الاتصال بـ HeroWear	3.3
7	الضمان	4
8	قيود هذا الضمان	4.1
8	لا يوجد ضمانات أخرى صريحة أو ضمنية	4.2
8	قد لا تنطبق الحدود الزمنية	4.3
8	مطالبات الضمان	4.4
8	نبذة عن بدلة Apex الخارجية	5
9	القطع والتشغيل	5.1
10	متى تستخدم الأداة المساعدة على الرفع ببدلة Apex	5.2
10	تجهيز بدلة Apex الخارجية	6
11	ارتداء واستخدام بدلة Apex الخارجية الخاصة بك	7
13	ضبط بدلة Apex	7.1
15	استخدام مفتاح التبديل لتشغيل بدلة Apex	7.2
16	جدول مواعيد الارتداء	7.3
16	خلع بدلة Apex الخارجية الخاصة بك	8
16	التخزين والنقل	8.1
17	الوقت النموذجي للارتداء والعمر الافتراضي	8.2
17	إعادة استخدام بدلة Apex	8.3
18	تفكيك بدلة Apex	9
18	إعادة تركيب بدلة Apex	10
20	الفحص، والتخزين، والعناية والصيانة	11
20	الفحص اليومي	11.1
20	الفحص الأسبوعي/الشهري/غير ذلك	11.2
20	اعتبارات التقاعد وانتهاء العمر الافتراضي	11.3
21	السجل الزمني للبدلة	11.4
21	الصيانة والتخلص	12

21	التعقيم والتنظيف	13
22	تعليمات التعقيم اليومي	13.1
22	التنظيف الدوري	13.2
23	الجزء الأول: ملائمة، وعناية، وإرشادات أمان متقدمة	
24	الاختبار، والمقاس، والملائمة	14
24	معلومات عامة حول قياس بدلة Apex الخارجية، وملائمتها، وضبطها	14.1
24	قبل اختيار المقاس، والملائمة، والضبط لبدلة Apex الخارجية	14.2
24	كيف تقيس وتلائم مقاسات المستخدم مع بدلة Apex الخارجية (يوصى به بشدة)	14.3
26	مخطط مقاس مكونات بدلة Apex الخارجية	14.4
26	استخدام مجموعة القياس من Apex	14.5
28	أخذ قياسات المستخدم دون مجموعة القياس الخاصة ببدلة Apex الخارجية	14.6
29	معلومات مهمة متعلقة بالسلامة	15
29	اختيار الموظفين	15.1
30	الشهادة الصحية	15.2
30	استراتيجيات الحماية والمخاطر	16
30	المخاطر التي تواجه المستخدمين	16.1
37	اعتبارات إضافية لسلامة المستخدم	17
37	إعادة الاستخدام على أشخاص آخرين	17.1
38	التنظيف و/أو التعقيم و/أو التطهير و/أو إزالة الملوثات بشكل غير صحيح	17.2
38	التلامس المباشر مع جلد المستخدمين	17.3
38	التلامس مع مصادر الحرارة على سبيل المثال لا الحصر، الحريق	17.4
38	اعتبارات إضافية لسلامة المنتج	18
38	الضغط الشديد على بدلة Apex الخارجية	18.1
38	التلامس مع مياه مالحة أو مياه معالجة بالكلور أو مياه متسخة	18.2
38	التلامس مع مياه نظيفة	18.3
38	التلامس مع المواد الكاشطة و/أو المواد على سبيل المثال لا الحصر، الغبار أو الرمل أو التراب أو الطين	18.4
39	تعرض بدل Apex الخارجية لظروف بيئية غير مناسبة	18.5
39	الاستخدام مع معدات الوقاية الشخصية (PPE)	18.6
40	معلومات فنية	19
40	الأوزان والأبعاد	19.1
40	انبعاث ضوضاء من المنتج	19.2
40	الظروف البيئية للاستخدام المقصود	19.3

## إدارة إصدار الوثيقة

لضمان استخدامك أحدث إصدار للوثيقة، يُرجى الرجوع إلى الموقع الإلكتروني لخدمة الدعم **HeroCare360** من خلال الرابط <https://HeroWearExo.com/HeroCare360>.

إصدار الوثيقة	تاريخ الإصدار
v2.1AR	1 فبراير 2022
10000-E-01	1 فبراير 2021
1.3.2	1 فبراير 2021
1.3.1	20 يناير 2021
1.2.7	11 ديسمبر 2020
1.2.6	3 ديسمبر 2020
1.2.5	29 نوفمبر 2020
1.2.4	20 سبتمبر 2020
1.2.3	28 أغسطس 2020
1.2.1	7 يوليو 2020

الجزء الأول:

# دليل الاستخدام

## نبذة عن دليل الاستخدام

يوتق دليل الاستخدام هذا المقاس الملائم، والتركيب، والاختيار، والتعديل، والاستخدام، والعناية، والصيانة، والتخزين، والتخلص بالطريقة المناسبة من البدلة الخارجية Apex.

يجب على مستخدمي بدلة Apex الخارجية والاختصاصيين قراءة دليل البدء السريع المرفق مع كل بدلة خارجية والاطلاع على محتواه قبل استخدام البدلة للمرة الأولى.

### 3.1 تحذيرات لجميع مستخدمي بدلة Apex الخارجية

يكون استخدام بدلة Apex الخارجية آمناً وموثوقاً فقط في حالة اتباع الإرشادات الواردة في دليل الاستخدام ودليل البدء السريع.

تجنب استخدام بدلات Apex الخارجية بأي طريقة أخرى غير مذكورة أو موضحة في دليل الاستخدام هذا. وقد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى حدوث إصابات أو تلف المنتج.

تجنب استخدام بدلات Apex الخارجية أو العناية بها أو صيانتها أو تخزينها بإهمال.

### 3.2 تحذيرات لمتخصصي Apex

كونك متخصص في Apex، فعليك أن تكون ملماً بدليل الاستخدام هذا من حيث المقاس الملائم، والتركيب، والتعديل، والاستخدام، والعناية ببدلة Apex الخارجية، وأن تقدم الدعم للأخريين عند استخدامها.

ننصحك بطباعة نسخة من دليل الاستخدام هذا ودليل البدء السريع، والاحتفاظ بهما في مكان يسهل الوصول إليه في مكان عملك، بالإضافة إلى وثائق الامتثال والأمان.

احرص على إتاحة إمكانية الوصول إلى الموقع الإلكتروني لخدمة الدعم HeroCare360، ودليل الاستخدام، ودليل البدء السريع لجميع مستخدمي الجهاز.

### 3.3 معلومات الاتصال بـ HeroWear

لمزيد من المعلومات، أو الدعم، أو توضيح أي فقرة في دليل الاستخدام هذا، يُرجى التواصل مع HeroWear:

1056 E. Trinity Lane, Suite 102, Nashville, Tennessee, 37216

<https://www.HeroWearExo.com/HeroCare360>

info@herowearexo.com

## الضمان

تضمن HeroWear هذا المنتج ضد عيوب الصناعة والمواد المستخدمة في تصنيعه، بموجب الشروط والاستخدام الموصى به، لمدة عام واحد من تاريخ الفاتورة الأصلية.

توافق HeroWear، حسبما ترى، وخلال فترة الضمان، على إصلاح أي عيوب تتعلق بالصناعة أو المواد؛ أو تبديل المنتج، أو إعادة تجديده، أو تبديله بمنتج بنفس القيمة دون أي تكلفة إضافية باستثناء رسوم الشحن، والنقل، والتغليف، ورسوم الإرجاع، والتأمين حيث تقع هذه الرسوم على عاتق العميل.

قد يحتاج هذا الإصلاح أو التبديل إلى التحقق من العيب أو العطل، بالإضافة إلى تقديم إيصال شراء أصلي مؤرخ مدون عليه رقم الطراز.

لا يغطي ضمان **HeroWear** ما يلي:

- البلى والإهلاك العادي، بما في ذلك بهتان اللون، حيث يمكن أن يحدث بسبب التعرض الزائد لأشعة الشمس
- تلف المنتج أو تعطله بسبب أي استخدام غير مخصص له هذا المنتج
- تلف المنتج أو تعطله بسبب تجميعه أو تخزينه أو صيانته أو العناية به بطريقة غير صحيحة أو غير ملائمة
- تلف المنتج أو تعطله بسبب سوء الاستخدام، أو العبث، أو الإهمال، أو الحوادث، أو التلف أثناء الشحن
- الاستياء بسبب ندم المشتري
- الأضرار الناجمة عن النقل بواسطة المستخدم من وإلى موقع العمل

لا يوجد ضمانات أخرى صريحة أو ضمنية

لا تقدم **HeroWear** ضمانًا صريحًا أو شرطًا سواءً كتابيًا أو شفويًا، وكذلك لا تعند **HeroWear** بأي ضمانات أو شروط غير منصوص عليها في هذا الضمان المحدود. ويقدر ما هو مسموح من قبل القانون المحلي للولاية القضائية خارج الولايات المتحدة، فإن **HeroWear** لا تعند بأي ضمانات ضمنية أو شروط، بما في ذلك أي ضمانات ضمنية لقابلية العرض والأسواق والملاءمة لغرض معين. بالنسبة لجميع عمليات الشراء داخل الولايات المتحدة الأمريكية، فإن أي ضمان ضمني أو شرط لقابلية العرض والأسواق، أو الجودة المرضية، أو الملائمة لغرض معين، تقتصر على مدة هذا الضمان الصريح المذكور أعلاه.

قد لا تنطبق الحدود الزمنية

لا تسمح بعض الولايات أو الدول بالضمان الضمني محدود المدة أو استثناء حدود للأضرار العرضية أو التبعية بالمنتجات الخاصة بالمستهلك. قد لا تنطبق بعض استثناءات أو قيود هذا الضمان المحدود على المشتري في هذه الولايات أو الدول. بالنسبة لعمليات الشراء الخاصة بالمستهلكين، فإن شروط الضمان المحدودة الواردة في هذا البيان، باستثناء ما هو مسموح به قانونيًا، لا تستبعد أو تقيد أو تعدل، ولكن تضاف إلى الحقوق القانونية الإلزامية المطبقة على بيع هذا المنتج إلى المشتري.

مطالبات الضمان

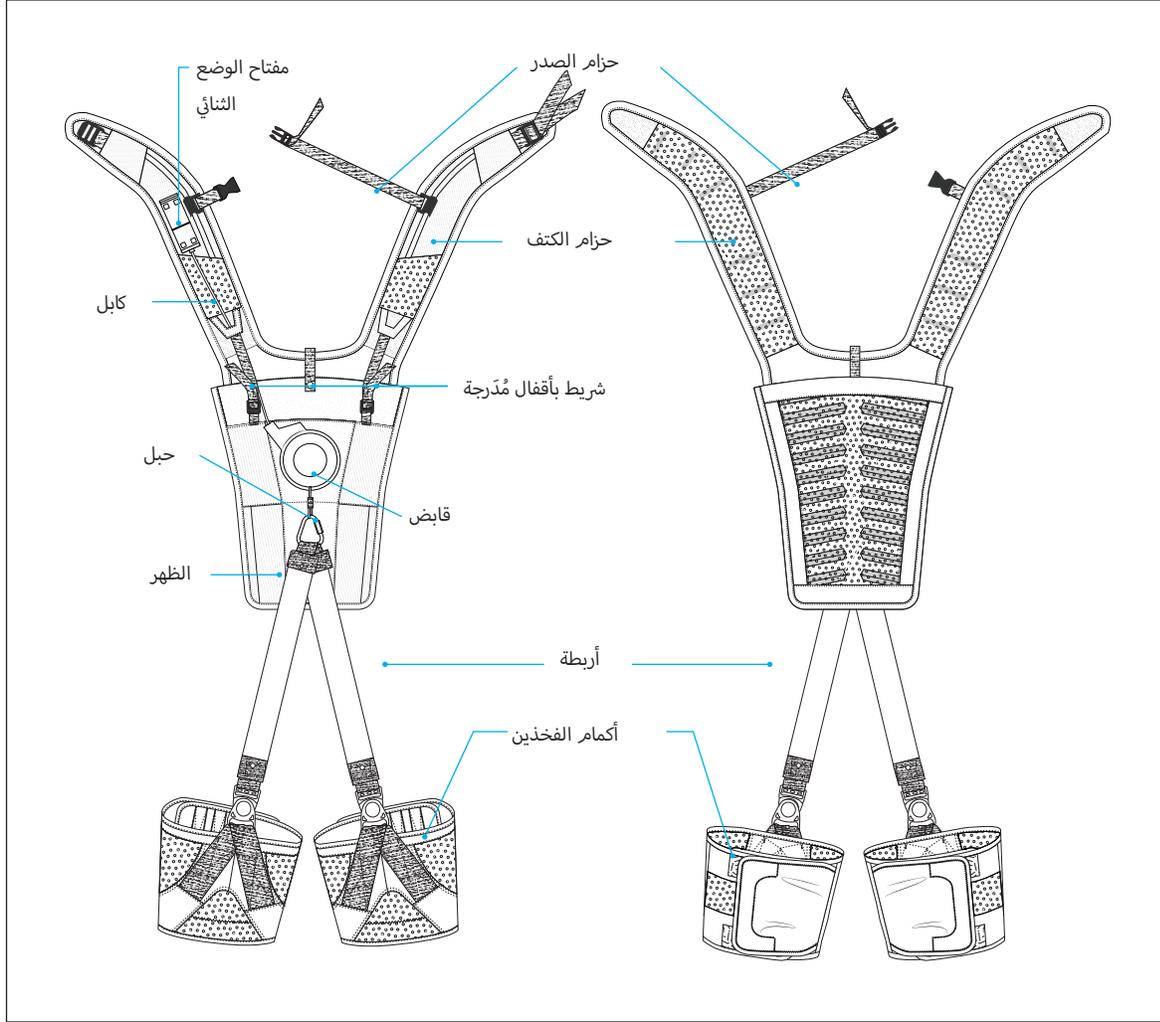
تُقدم جميع مطالبات الضمان من قبل المشتري الأصلي لهذا المنتج لدى الموزع المعتمد، أو البائع، أو محل البيع بالتجزئة لهذا المنتج، والذي بدوره يتصل بالشركة المصنعة (**HeroWear, LLC**) فيما يتعلق بأي إرجاع أو استبدال بموجب الضمان.

يُرجى الاحتفاظ بالفواتير لمدة عام واحد على الأقل لغرض الضمان.

## نبتة عن بدلة Apex الخارجية

بدلة **Apex** هي بدلة خارجية مهنية صممت لتقليل الضغط، أو الإجهاد، أو خطر الإصابة لأسفل الظهر خلال العمل الذي يتطلب انحناء جسم المستخدم، أو ثنيه، أو جلوسه في وضعية القرفصاء أو عندما يقوم برفع أو إسقاط الأشياء. تحتوي بدلة **Apex** الخارجية على مفتاح الوضع الثنائي الخاضع لحقوق الملكية وبراءة اختراع لربط وفك أداة الدعم السليبي والمساعدة من خلال الأربطة المرنة الخاصة بها.

بدلة **Apex** الخارجية لا تزيد القوة، ولا تسمح للمستخدمين برفع أحمال أثقل مما يحملون عادة، ولا تمنع حدوث الإصابات الناتجة عن أساليب الرفع غير السليمة.



تُلبس أحزمة الكتف والظهر الخاصة ببدة Apex كارتداء حقيبة الظهر. تُلبس أكمام الفخذين حول الفخذين بنفس الطريقة المشابهة لارتداء المعدات الرياضية مثل وسادات الفخذ أو الملابس الضاغطة على الفخذ.

المكونات العلوية والسفلية متصلة بأربطة مرنة فائقة التحمل، حيث تتمدد عند انحناء المستخدم، أو الميلان، أو الانخفاض، أو القرفصاء، أو الرفع. تتقلص الأربطة عند وقوف المستخدم وانتصاب جسده بعد الرفع. فحركة التمدد/التقلص هذه هي التي تساعد المستخدم أثناء الانحناء ورفع الأشياء.

عند عدم الحاجة لاستخدام الأداة المساعدة على الرفع ببدة Apex، يمكن للمستخدم فك الأربطة باستخدام مفتاح الوضع الثنائي المثبت بشريط على الكتف لتعطيل القابض. يسمح ذلك بحرية الحركة للمستخدم عند التسلق، أو الجلوس، أو الزحف.

الأداة المساعدة على الرفع قيد التشغيل	الأداة المساعدة على الرفع قيد التشغيل
<ul style="list-style-type: none"> <li>المشي لمسافات طويلة</li> <li>الجرى</li> <li>صعود السلالم، أو الدّرج، أو السقالات</li> <li>الجلوس</li> <li>تشغيل المعدات بوضعية الجلوس (مثل الرافعات الشوكية، أو الجرارات، وما إلى ذلك)</li> <li>الاستلقاء</li> <li>الزحف</li> <li>الأوضاع الأخرى غير الاعتيادية أو الحركات التي لا تتطلب دعمًا للظهر</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>الانحناء</li> <li>الانخفاض</li> <li>القفصاء</li> <li>الرفع</li> <li>الميل للأمام</li> <li>يمكن استخدام بدلة Apex الخارجية لكل ما سبق أعلاه سواء عند الوقوف أو في وضعية الركوع</li> <li>يمكن ترك وضع الأداة المساعدة على الرفع قيد التشغيل أثناء المشي لمسافات قصيرة بين الانحناءات أو رفع الأشياء، وأثناء الخطى على بعض المعدات صعودًا أو نزولًا (مثل الصعود على الرافعات الشوكية، أو الصعود على ألواح التحميل الكهربائية، وما إلى ذلك)</li> </ul>

بدلة Apex الخارجية غير مخصصة للاستخدام بالطرق التالية:

- بدون تنظيف أو تعقيم أو تطهير من قبل فريق مؤهل
- بدون الارتداء بشكل خاص بالمستخدم أو التعديل من قبل فريق مؤهل
- بدون فحص، أو صيانة، أو إصلاح من قبل فريق مؤهل
- بدون تدريب من قبل فريق مؤهل
- لزيادة الأداء والإنتاجية
- لرفع الأشخاص أو الأشياء الثقيلة التي لا يمكن رفعها بأمان بدون استخدام بدلة Apex الخارجية

## 6

### تجهيز بدلة Apex الخارجية

عند استلامك لبدلة Apex الخارجية من قبل HeroWear، عليك أولاً تجميعها قبل الاستخدام الأول.

فتح الصندوق

- افتح الصناديق التي تحتوي على مكونات بدلة Apex بعناية. إذا كنت تستخدم سكين فتح الصناديق، فاحرص على عدم قطع قطعًا عميقًا لأن ذلك قد يُتلف البدلة.
- تُشحن أربطة الكتف، ومفتاح التبديل، والظهر، والقابض مجمعة مسبقًا.
- اقلب بدلة Apex بحيث يكون وجه القابض لأعلى وأحزمة الكتف باتجاهك.
- انتبه لاتجاه الأربطة. الأربطة مخططة ببعضها من الأعلى، حيث سيشكل أحد الأربطة زاوية مع الفخذ الأيمن، بينما سيشكل الثاني زاوية مع الفخذ الأيسر.
- اشك الأربطة بالحلقة الموجودة في أسفل مبيت القابض. عند ربط الأربطة، تأكد من تثبيتهم في الحلقة بحيث يكون الوجهان المحدبان للمشبك بعيدين عن جسم المستخدم.
- ربط الأربطة بمشابك أربطة الفخذين.
- نوصي بتدوين اسم كل مستخدم على البدلة الخارجية الخاصة به أو الحروف الأولى من اسمه. استخدم قلم تخطيط دائر لكتابة اسم المستخدم في الجزء السيليكون الأبيض بالوصلة HeroWear. اضغط على شريط تثبيت الرقعة اللاصق جيدًا في مكانه على حزام الكتف الأيمن.
- اكتمل التجميع الأولي، وأصبحت بدلة Apex جاهزة لإصدارها للمستخدم.

## ارتداء واستخدام بدلة Apex الخارجية الخاصة بك

صممت بدلة Apex الخارجية لارتدائها بشكل مريح خلال يوم العمل كاملاً. ارتداء بدلة Apex بشكل صحيح، يضمن لك أن تلبي البدلة الخارجية ما صنعت له، وأن تشعر بالراحة طوال اليوم.

1. افحص بدلة Apex الخارجية يوميًا قبل استخدامها (راجع الفصل 11 - القسم 11.1 الفحص اليومي).
2. بعد الفحص، ارتد بدلة Apex الخارجية مثل حقيبة الظهر، بدءًا من أحزمة/خلف الكتف.
3. اشبك حزام الصدر، ثم ثبت كلاً من أحزمة الكتف جيدًا أولاً مثل حقيبة الظهر. ثم ثبت حزام الصدر. يجب أن يكون الارتداء محكمًا ومريحًا في آنٍ واحد.

4. حرك مفتاح التبديل الموجود على حزام الكتف الأيسر لوضع إيقاف التشغيل (الفك)، من خلال الضغط على المفتاح كما هو موضح.



المفتاح يظهر في وضع إيقاف التشغيل

5. تأكد من عدم التفاف الأربطة قبل ارتداء كُم الفخذ الأول.
6. يشير الملصق الموجود داخل كل كُم فخذ إلى مقياسه وإلى الفخذ المخصص له. يجب أن يكون المشبك الأسود خلف كُم الفخذ دائمًا باتجاه الأعلى، وأقرب إلى الأرداف.
7. لف الطرف الداخلي لكُم الفخذ لأعلى الفخذ قدر المستطاع. اجعله بمحاذاة مشبك كُم الفخذ بحيث يكون في منتصف خلف الفخذ وتحت الأرداف. (الصورة "أ")
8. اسحب الطرف الخارجي لكُم الفخذ بقوة نحو الجزء الداخلي واضغط عليهما معًا حتى يثبتا بشكل كامل بشريط التثبيت اللاصق.
9. اسحب الغطاء الخارجي المرن إلى مقدمة كُم الفخذ، واضغط على شريط التثبيت اللاصق للتأكد من تثبيتهم في مكانهم. (الصورة "ج")
10. كرره في كلتا الساقين. (الصورة "د")



في حال فقدان البدلة الخارجية للضبط الصحيح خلال ارتدائها لأي سبب، أو إذا كانت بحاجة لإعادة الضبط، يجب على المستخدم التوقف عن العمل، وإعادة ضبط البدلة.

- الظهر — ليس هناك عمليات ضبط ضرورية للظهر.
- أحزمة الكتف — تُضبط أحزمة الكتف مثل حقيبة الظهر.
- شد أو رخى الشريط الموصول من أطراف أحزمة الكتف إلى أسفل الظهر تمامًا مثل حقيبة الظهر.
- يجب أن يكون أعلى أحزمة الكتف موجود أسفل ياقة قميص المستخدم مباشرة من الخلف. عند ضبطها بشكل صحيح، سيكون أعلى مفتاح التبديل تقريبًا متموضعًا بمستوى ترقوة المستخدم.



الضبط الصحيح لحزام الكتف (يسارًا) وغير الصحيح (يمينًا).

- أكمام الفخذين
- لضبط أكمام الفخذين، فك شريط التثبيت اللاصق وأعد تشبته مجددًا ليكون محكمًا جيدًا بحيث أنه لا يتحرك لأعلى أو أسفل.



الارتداء الصحيح والمضبوط لأكمام الفخذين.

- الأربطة — في معظم الحالات، يجب ألا تكون الأربطة مرتخية عند وقوف المستخدم منتصبًا. لأن ارتخاء الأربطة قد يؤخر من تفعيل الأداة المساعدة على الرفع ببدلة Apex، ويحد من حصول المستخدم على الدعم المثالي.
- وهذا مهم جدًا خاصة عند الانحناءات البسيطة بوضع الوقوف، أو الانحناء والرفع مبكرًا في المجال الحركي.



يظهر طول الرباط غير الصحيح أن الأربطة قصيرة جدًا (يسارًا) وطويلة جدًا (يمينًا).

- تأكد أنه عند وقوف المستخدم فإنه لا يشعر بسحب بدلة Apex له للأسفل من كتفيه.
  - وتأكد أيضًا من ترك ارتخاء بسيط جدًا للأربطة، بحيث يشعر المستخدم بالدعم والمساندة بمجرد أن يبدأ بالإنحناء أو الرفع.
  - يمكن ضبط طول أربطة وظهر بدلة Apex من خلال تطويل أو تقصير حزام الكتف الخارج من الجزء العلوي للمكون الخلفي.
1. للقيام بهذا الضبط، أولاً عليك أن ترخي الأربطة الثلاث الموجودة في المكون الخلفي.
  2. وبعد ذلك، افصل حزام الكتف من الظهر من خلال فك شريط التثبيت اللاصق. اسحب أحزمة الكتف لداخل أو خارج الظهر لضبط الطول المناسب للمستخدم.
  3. سيسمح هذا للمستخدم بأن يضبط الطول بمقدار 4 بوصات تقريبًا.
  4. أعد توصيل وتثبيت الأربطة الشريطية لتأمين أحزمة الكتف إلى الظهر.
- يجب زيادة طول الأربطة في حال كانت الأربطة ما تزال قصيرة جدًا بعد ضبط أقصى طول لأحزمة الكتف والظهر.
  - يجب تقصير طول الأربطة في حال كانت الأربطة ما تزال طويلة جدًا بعد ضبط أدنى طول لأحزمة الكتف والظهر.



أحزمة الكتف مضبوطة بأذن طول (يسارًا)، وأقصى طول (يمينًا).

## استخدام مفتاح التبديل لتشغيل بدلة Apex

7.2

عند الحاجة للاستعانة بأربطة Apex، استخدم مفتاح التبديل لتوصيل الأربطة.

1. ملاحظة: يجب على المستخدم الوقوف منتصبًا قبل تشغيل المفتاح لربط الأربطة أو فكها.
2. قف منتصبًا ثم اسحب مفتاح التبديل من أعلى لأسفل حتى يثبت على وضع التشغيل (الاتصال).
3. عند عدم الحاجة لاستخدامه قف منتصبًا، ثم اضغط على مفتاح التبديل لأعلى حتى يثبت في وضع إيقاف التشغيل (الانفصال).



مفتاح التبديل في وضع التشغيل (يسارًا)، ووضع إيقاف التشغيل (يمينًا)

4. لاختبار الأداء الصحيح لبدة Apex، ابدأ باستخدام مفتاح التبديل لأعلى، أو في وضع إيقاف التشغيل.
5. انحن، وقرص، وامش في المكان حتى تتأكد من أن الحبل ينزلق بسهولة لداخل وخارج القابض مع كل حركة.

في وضع إيقاف التشغيل (الانفصال)، إذا لم ينزلق الحبل بحرية من وإلى القابض، ضع البدة الخارجية خارج الخدمة واتصل بـ HeroWear.

6. الآن، قف منتصبًا واسحب مفتاح التبديل لأسفل في وضع التشغيل.
7. انحن، وقرص، وامش في المكان حتى تتأكد من أن الحبل لا يتحرك من غطاء القابض، وأن الأريطة تتمدد مع كل حركة.

في وضع التشغيل (الاتصال)، إذا انزلق الحبل من وإلى القابض وما زال في وضع إيقاف التشغيل (الانفصال)، ضع البدة الخارجية خارج الخدمة واتصل بـ HeroWear.

### 7.3 جدول مواعيد الارتداء

تتصح HeroWear باستشارة اختصاصي سلامة وعلوم تنظيم عمل ذو خبرة إدارية في الدعائم الهيكلية في أماكن العمل، للمساعدة في تحديد الجدول الزمني الملائم لمستخدمي بدة Apex الخارجية.

- قد يختلف الجدول الزمني لارتداء البدة قليلاً بناءً على المستخدمين وطبيعة عملهم.
- تتصح HeroWear باتباع الجدول الزمني التالي لارتداء البدة كقاعدة عامة للمستخدمين الجدد لبدة Apex الخارجية:
- الأسبوع الأول: استخدمها لنصف المدة المطلوبة (كأن ترتديها لمدة 60 دقيقة، وتخلعها لمدة 60 دقيقة طوال دوام العمل).
- الأسبوع الثاني: استخدمها لثلاث أرباع المدة المطلوبة (كأن ترتديها لمدة 90 دقيقة، وتخلعها لمدة 30 دقيقة طوال دوام العمل).
- الأسبوع الثالث: ارتديها طوال الدوام، مع أوقات الاستراحة إذا لزم الأمر.

## 8 خلع بدة Apex الخارجية الخاصة بك

لخلع بدة Apex الخارجية، تأكد من أن البدة في وضع إيقاف التشغيل (الانفصال)، وابدأ بفك شريط التثبيت اللاصق لأكمال الفخزين. اترك الأريطة متصلة في مكانها.

ثم فك حزام الصدر واخلع بدة Apex الخارجية مثل حقيبة الظهر.

ملاحظة: افحص بدة Apex الخارجية بصرياً بشكل يومي قبل استخدامها (راجع الفصل 11 - القسم 11.1 الفحص اليومي).

### 8.1 التخزين والنقل

- احتفظ ببدة Apex الخارجية معلقة أو على الرف، مع تدفق هواء جيد حتى تجف الأجهزة تمامًا من أثر الرطوبة.
- احمر البدة من الغبار، والرطوبة، ودرجات الحرارة الزائدة (أقل من -4 درجات فهرنهايت، أو أكثر من 122 درجة فهرنهايت)، وتقلبات الحرارة الكبيرة من خلال تخزينها في مكان بعيداً عن هذه الظروف.
- لا تغطي بدة Apex بطريقة تمنع تدفق الهواء عنها لأن ذلك يسمح للبكتيريا بالنمو.

- التخزين غير الملائم قد يسبب تلف المنتج أو قابلية تمزقه وإهلاكه. التعرض لهذه الظروف قد يُبطل الضمان.
- ليس هناك حاجة لمعاملة خاصة لبدلة Apex الخارجية خلال النقل.
- ليس هناك حاجة لاستخدام معدات حماية شخصية لنقل بدلة Apex الخارجية.

## 8.2 الوقت النموذجي للارتداء والعمر الافتراضي

الوقت النموذجي لارتداء بدلة Apex الخارجية هو 8 ساعات يوميًا.

يختلف العمر الافتراضي لبدلة Apex الخارجية وفقًا لكمية الوقت المستخدمة فيه، نوع العمل، وبيئة العمل المستخدمة له، والالتزام بإجراءات العناية الموصى بها المذكورة في دليل الاستخدام هذا. الاستخدام لفترات طويلة في بيئات عمل قاسية قد يزيد من بلى وتمزق بدلة Apex وبالتالي تقليل عمرها الافتراضي.

## 8.3 إعادة استخدام بدلة Apex

خلال فترة العمر الافتراضي لبدلة Apex الخارجية، يمكن إعادة استخدامها/تغيير المستخدم بموجب الشروط التالية:

- يجب تعقيم بدلة Apex وتنظيفها جيدًا قبل إعادة الاستخدام/تغيير المستخدم.
- تعديل فروقات مقاس أحزمة الكتف، وأكمام الفخذين، والأربطة في حال تغيير المستخدم (راجع الفصل 14: الاختيار، والمقاس، والملائمة).
- يجب أن تُفحص بدلة Apex من قبل موظف مدرب، ومعتمد، ومؤهل، والأخذ بعين الاعتبار حالتها من حيث البلى والتمزق، و/أو التلف.
- يجب تبديل جميع القطع التالفة أو البالية قبل إعادة الاستخدام.

يمكن العثور على المعلومات المتعلقة بالفحص، والصيانة، والإصلاح، والإمدادات المطلوبة في قسم **الفحص، والتخزين، والعناية والصيانة**، بدءًا من صفحة رقم 27 في دليل المستخدم هذا.

في بعض الأحيان، قد تحتاج إلى تفكيك بدلة Apex بالكامل لتنظيفها جيدًا، أو صيانتها، أو تغيير بعض القطع. اتبع الخطوات التالية للقيام بذلك:

1. افصل أكمام الفخذين عن الأربطة.
2. افصل الأربطة عن حلقة القابض.
3. أرخ برغي مفتاح التبديل لتتمكن من تفكيكه من حزام الكتف الأيسر. اسحب بلطف الغطاء الخارجي لكابل بودين بعيدًا عن المفتاح، ثم اسحب المفتاح عن الحزام. بمجرد إزالة المفتاح عن الحزام، ضع المفتاح على وضع التشغيل (متصل)، ثم أعد البرغي إلى المفتاح حتى تكون جميع مكونات المفتاح مجتمعة. هام: تأكد من إغلاق المفتاح بعد إزالته لتجنب التعرض لطرف كابل بودين الحاد. لا تترك كابل بودين مرفوعًا في الهواء.
4. حرر أي أربطة ملفوفة متصلة بوآقي الأربطة.
5. اسحب شريط حزام الكتف بعيدًا عن القفل الذي يؤمنه. كرر ذلك مع الثلاث أقفال المتصلة بالأحزمة في الخلف.
6. افصل القفلين الموجودين بأطراف أحزمة الكتف من رباط البوصة الواحدة من الجزء السفلي للظهر.
7. اسحب شريط التثبيت اللاصق المتصل بأحزمة الكتف والظهر، ثم أزل حزام الكتف من الجيب. وهكذا تكون أحزمة الكتف والظهر منفصلين.
8. اسحب مفتاح التبديل المقفول عميقًا داخل جيب الظهر، وأعد توصيل رباط الحزام المركزي بالقفل الموجود في منتصف الظهر لمنح كابل بودين من الحركة خلال التنظيف أو الصيانة.

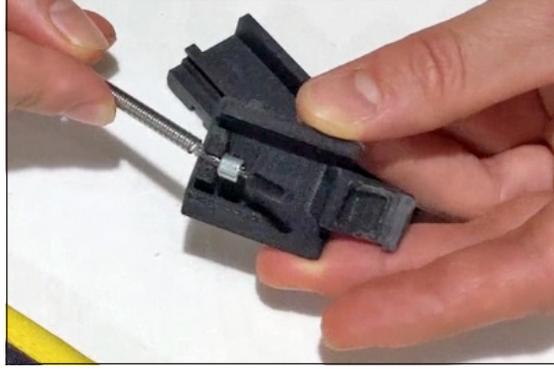
1. ابدأ بوضع القطع في مكان مفتوح، مثل طاولة فارغة، أو مكتب، أو طاولة عمل، أو الأرض.
2. أزل الأربطة من مركز الظهر التي تمسك مفتاح التبديل وكابل بودين. أزل المفتاح من داخل الظهر ببطء وحرص.
3. أدخل طرف حزام الكتف إلى داخل مركز جيب الظهر، بينما تكون وسادة حزام الكتف متجهة لأسفل.
4. حاذ بين الخياطة الصفراء لحزام الكتف، وأعلى الجيب الخلفي. ثم اضغط جيدًا لتأمين شريط التثبيت اللاصق في مكانه.
5. ركب واطي أربطة واحد على كل رباط قبل تثبيت الأقفال.
6. ثبت الأقفال الثلاثة في الجزء العلوي للظهر بالرباط بطول  $\frac{5}{8}$  بوصة. وصل الحزامين العلويين مع أحزمة الكتف من الظهر. الرباط المركزي يؤمن أحزمة الكتف.
7. ثبت القفلين الموجودين بأطراف أحزمة الكتف مع رباط البوصة الواحدة من الجزء السفلي للظهر.

8. استخدم وإيق الأربطة لتعديل الرباط.



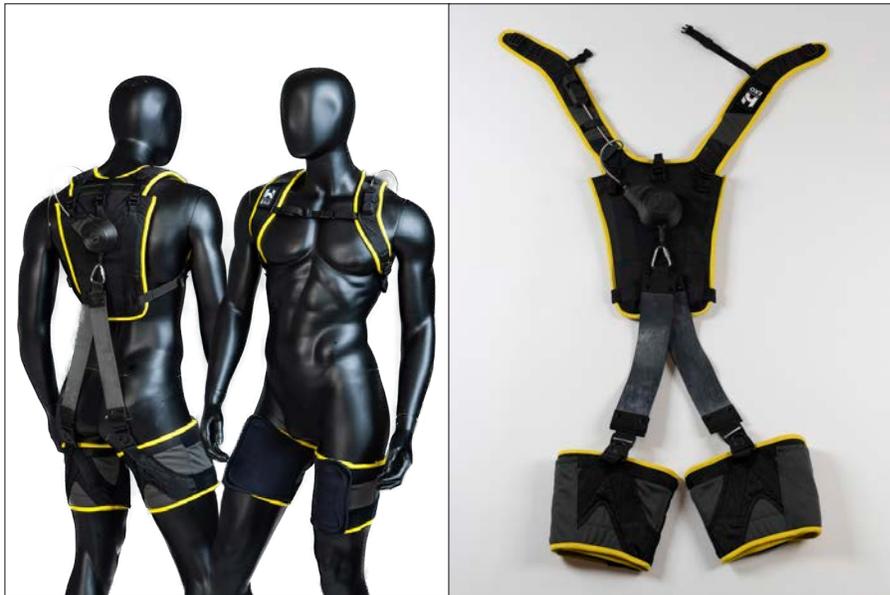
9. والآن ثبت البدلة بحيث يكون الظهر والقابض متجهين لأعلى.

10. بينما تسحب كابل يودين بلطف، أعد توصيل مفتاح التبديل عن طريق زلق المفتاح إلى لوحة التركيب، موجهاً الكابل إلى مكانه في الأحزمة. ثبته بالبرغي.



11. أعد توصيل الأربطة بالقابض وأكمام الفخذين.

تتني لك الصورة أدناه التجميع الصحيح لبدلة Apex.



افحص بدلة Apex الخارجية الخاصة بك بصريًا بشكل يومي. تفقد هذه الأشياء:

1. بلى أو تمزق المكونات المصنوعة من القماش الخفيف لبدلة Apex مثل الأحزمة والأربطة، والظهر، وأكمام الفخذين
2. بلى أو تمزق مواد شريط التثبيت اللاصق لأكمام الفخذين
3. أبازيم مكسورة أو تالفة
4. تمزق أو قطع أو تلف في أحزمة التعديل
5. تكسر، أو تفتت أو بلى الأربطة
6. بلى أو تمزق الحبل النحيف الخارج من مبيت القابض
7. عدم إمكانية دخول الحبل وخروجه من مبيت القابض
8. كسر أو تلف مفتاح التبديل
9. كسر أو تلف القابض
10. قطع، أو كسر أو انفصال الكابل الواصل بين المفتاح ومبيت القابض

في حال ملاحظة أيًا مما سبق خلال عملية الفحص، أخرج البدلة من الخدمة، والتقط صورة للمشكلة، واتصل بـ HeroWear.

بالنسبة للعناصر 1-3 أعلاه، فذلك يعتمد على مدى خطورتها، وربما قد تستطع استخدامها طالما أن المشكلة شكلية. ولبقي الحالات، أو في حالة أن الحالات 1-3 خطيرة، يجب إخراج بدلة Apex من الخدمة والاتصال بـ HeroWear.

بالإضافة إلى الفحص اليومي المذكور أعلاه، يجب القيام بالفحوصات التالية:

1. فحص الأربطة بصريًا، من خلال تمديدهم يدويًا بحثًا عن أي تشقق، أو بلى، أو أضرار أخرى.
2. تفقد بالنظر وجود أي كسور، أو خدوش، أو ارتخاء في الأربطة اللاصقة للنظام الحركي.
3. لاختبار وظيفة النظام، ارتد البدلة الخارجية.
4. اسحب مفتاح التبديل لوضع إيقاف التشغيل (انفصال).
5. تحرك في نطاق حركي شبيه لبيئة العمل بينما يكون المفتاح في وضع إيقاف التشغيل أو (الانفصال).
6. اضغط المفتاح لأسفل لتفعيل وضع التشغيل (اتصال).
7. تحرك في نطاق حركي شبيه لبيئة العمل بينما يكون المفتاح في وضع الاتصال.
8. لاحظ ما إذا كان هناك أي صوت غير اعتيادي، أو اهتزاز، أو شيء غير اعتيادي في مكونات النظام في كلا الوضعين.
9. في حال أظهر الفحص أي تخوف، يُرجى التواصل مع المشرف الخاص بك لمزيد من الإرشادات.

في حال ملاحظة أيًا مما سبق خلال عملية الفحص، أخرج البدلة من الخدمة، والتقط صورة للمشكلة، واتصل بـ HeroWear.

في حال ظهور أي تلف بالبدلة، ولم يتمكن المشرف و/أو HeroWear من تبديل القطعة.

يجب توثيق السجل الزمني لكل بدلة Apex من حيث الارتداء، والاستخدام، والعناية، والصيانة. وفرت HeroWear نموذجًا جاهزًا للاستخدام، يمكنك تحميله من خلال الرابط التالي: <https://HeroWearExo.com/tracker>.

## الصيانة والتخلص

# 12

1. تبديل المفتاح و/أو مسمار المجموعة باستخدام الإجراءات التالية في حال حدوث مشكلة.
  - للإزالة: أرخ برغي مفتاح التبديل لتتمكن من تفكيكه من حزام الكتف الأيسر. اسحب بلطف المبيت الخارجي لكابل بودين بعيدًا عن المفتاح، ثم اسحب المفتاح عن الأحزمة. بمجرد إزالة المفتاح عن الحزام، ضع المفتاح على وضع التشغيل (متصل)، ثم أعد البرغي إلى المفتاح حتى تكون جميع مكونات المفتاح مجتمعة. هام: تأكد من إغلاق المفتاح بعد إزالته لتجنب التعرض لطرف كابل بودين الحاد. لا تترك كابل بودين مرفوعًا في الهواء.
  - لإعادة التركيب: بينما تسحب كابل بودين بلطف، أعد توصيل مفتاح التبديل عن طريق زلق المفتاح إلى لوحة التركيب، موجّهًا الكابل إلى مكانه في الأحزمة. ثبته بالبرغي.
2. استبدل الأربطة المساعدة إذا لزم الأمر وبناءً على الفحص المنتظم و/أو الأداء.
3. استبدل أي حزام من أحزمة الكتف أو أكمام الفخذين في حال أصبح شريط التثبيت اللاصق ضعيفًا أو إذا كان هناك تلفًا كبيرًا في الأشرطة أو الأحزمة أو الأباذيم.

لا تحتاج بدلة Apex الخاصة بك أي صيانة أخرى. في حال حدوث أي مشكلة أخرى، يُرجى التواصل مع HeroWear.

ليس هناك أي اعتبارات خاصة للتخلص من بدلة Apex. يمكن إرجاع بدلة Apex الخارجية لـ HeroWear للتخلص منها. أو اتبع الإرشادات واللوائح المحلية للتخلص من مكونات بدلة Apex في القمامة و/أو إعادة تدويرها.

## التعقيم والتنظيف

# 13

تفقد ملصقات العناية على مكونات بدلة Apex الخارجية.

تصح HeroWear بالتعقيم اليومي باستخدام بخاخ معقم غير مبيض للأقمشة بعد كل استخدام.

يجب تنظيف بدلات Apex الخارجية لداعمة، وتعقيمها، وتطهيرها، و/أو إزالة الملوثات منها بشكل منتظم.

يُنصح بتطهيرها و/أو إزالة الملوثات منها باستخدام كابينه تنظيف بالأوزون بدون ماء، إذا كانت متاحة على النحو التالي:

- إذا كان مستخدمًا واحدًا لبدلة Apex الخارجية - أسبوعيًا
- إذا كان المستخدمون متعددين لبدلة Apex الخارجية - يوميًا

للاطلاع على قائمة مستلزمات التنظيف المعتمدة والمختبرة على بدلات Apex الخارجية، يُرجى زيارة الرابط التالي [Care section of HeroWearExo.com](https://HeroWearExo.com/Care).

قد يؤدي تنظيف وتعقيم بدلة Apex باستخدام منتجات غير الموصى بها إلى تلف المنتج وبطالان الضمان. للحصول على معلومات بخصوص تعقيم/تنظيف المنتج، يُرجى الرجوع إلى الشركة المصنعة.

- رش بدلة Apex جيدًا بمحلول التعقيم بينما تكون معلقة، وتجنب الرش المباشر على المفتاح، والكابل، والقابض.
- المناديل المعقمة المبللة قد تكون أكثر أمانًا عند استخدامها في مسح، وتطهير، وتعقيم مفتاح التبديل، والكابل، والقابض، والمشابك، والأقفال، والأبازيم.
- تأكد من تدفق الهواء جيدًا حول البدلة، واتركها حتى تجف في الهواء تمامًا قبل الاستخدام التالي.
- بعد التعقيم اليومي، تأكد من عدم لمس المستخدمين لبدلاتهم بأي شكل من الأشكال حتى لا تلوث من خلال السعال، أو العطاس، أو التنفس، أو التلامس المباشر. في حال حدوث ذلك، تأكد من تعقيمهم قبل استخدامهم مرة أخرى.

تُنظف عند الحاجة، أو في حال ظهور أوساخ عليها.

الخيار الأول — الغسيل بالغسالة:

- لا تغسل ظهر بدلة Apex الخارجية (بما في ذلك المفتاح) في الغسالة.
- تأكد من إيقاف تشغيل القابض.
- تأكد من إيقاف تشغيل القابض، ثم أزل المفتاح من حزام الكتف.
- أزل حزام الكتف من الظهر، وافصل أكمام الفخذين عن الأربطة، وأزل الأربطة من الظهر.
- ضع الأخرمة، وأكمام الفخذين في الغسالة، وشغل الغسالة على أخف دورة بماء بارد أو دافئ باستخدام منظف خفيف. لا تغسلها بماء ساخن.
- يمكن غسل الظهر والأربطة يدويًا بقماشة وصابون (باستخدام ماء بارد أو دافئ ومنظف خفيف). تجنب وصول الماء إلى المفتاح والقابض اللذان يُنظفان بالمناديل المعقمة.
- يمكن مسح المفتاح، والقابض، والكابل، والمشابك، والأقفال، والأبازيم بقماشة مبللة وصابون أو باستخدام مناديل مبللة معقمة. كن حذرًا من أن تنغمر هذه المكونات بالماء أو يصيبها البلل.
- دع المكونات تجف بالهواء جيدًا.

الخيار الثاني — الغسيل اليدوي:

- تأكد من إيقاف تشغيل القابض.
- تأكد من إيقاف تشغيل القابض، ثم أزل المفتاح من حزام الكتف.
- أزل الأخرمة من الظهر، وافصل أكمام الفخذين عن الأربطة، وأزل الأربطة من الظهر.
- يمكن غسل الأخرمة، وأكمام الفخذين، والظهر والأربطة يدويًا بقماشة وصابون (باستخدام ماء بارد أو دافئ ومنظف خفيف).
- تجنب وصول الماء إلى المفتاح والقابض اللذان يُنظفان بالمناديل المعقمة.
- يمكن مسح المفتاح، والقابض، والكابل، بقماشة مبللة وصابون أو باستخدام مناديل مبللة معقمة. كن حذرًا من أن تنغمر هذه المكونات بالماء أو يصيبها البلل.
- دع المكونات تجف بالهواء جيدًا.

يجب تطبيق إرشادات التعقيم/التنظيف أعلاه لبدلة Apex الخارجية بعد تعرضها للغبار، والأوساخ، والطين، والأشكال الأخرى من الملوثات المادية.

وكذلك يجب تطبيق هذه الإرشادات عند التعرض للتلوث الحيوي مثل البكتيريا الأكثر انتشارًا، والفيروسات، والفطريات، والعفن، وجميع أنواع الجراثيم الأخرى.

قد لا تكون هذه التدابير ذات فعالية تجاه إزالة جميع الملوثات الإشعاعية والكيميائية مثل الزيوت، والشحوم، وأنواع الكيماويات الأخرى التي قد تلامس بدلة Apex الخارجية. استشر متخصصًا أو اتصل بمصنع الكيماويات إذا كان لديك أي استفسار.

الجزء الثاني:

ملائمة، وعناية،  
وإرشادات أمان  
متقدمة

يجب على متخصص بدلات Apex قراءة، وفهم، وتنفيذ الإجراءات التالية للتأكد من أن بدلة Apex الخارجية تعمل بشكل صحيح. يجب القيام بالقياس، والملاتمة، والضبط من قبل متخصصي بدلات Apex أو موظفي HeroWear المؤهلين.

- 14.1 معلومات عامة حول قياس بدلة Apex الخارجية، وملاتمتها، وضبطها
- يُوصى باستخدام مجموعة القياس "Fit Kit" الخاصة ببدلة Apex الخارجية لتحديد المقاس الصحيح لمكونات البدلة لتلائم المستخدم الجديد لبدلة Apex.
  - يجب على متخصصي بدلات Apex أن يكون متدربين على قياس بدلات Apex الخارجية، وملاتمتها، وضبطها على أنفسهم و/أو الآخرين.
  - اتصل بـ HeroWear في حال عدم ملائمة المكونات لأحد المستخدمين، أو عند الرغبة في الحصول على مكونات إضافية.
  - استخدم جدول القياسات والمقاسات الموصى به لتحديد المقاس الصحيح لمكونات البدلة عند طلبك لها.
- 14.2 قبل اختيار المقاس، والملاتمة، والضبط لبدلة Apex الخارجية
- يُفضل أخذ المقاسات، والملاتمة، والضبط في مساحة خاصة وهادئة، منفصلة عن مكان العمل النموذجي للمستخدم وواجبات الوظيفة.

### 14.3 كيف تقيس وتلائم مقاسات المستخدم مع بدلة Apex الخارجية (يوصى به بشدة)

1. ما يلي هو المطلوب لتتمكن من قياس وملاتمة بدلة Apex الخارجية.
  - المستخدمين
  - مجموعة القياس "Fit Kit" الخاصة ببدلة Apex الخارجية أو أجهزة Apex (اختيارية ولكن يُصح بها)
  - شريط قياس ناعم
  - قلم حبر أو قلم رصاص وورقة
  - إرشادات القياس، والملاتمة، والاختيار (انظر أدناه)
  - جدول مقاسات Apex (انظر أدناه)
  - التدريب على تجميع بدلة Apex الخارجية (انظر إعداد بدلة Apex الخارجية، القسم 10)
  - كمبيوتر، أو جهاز لوحي، أو هاتف ذكي للتسجيل إلكترونيًا (اختياري ولكن يُصح به)
2. خذ مقاسات كل مستخدم، وسجل مقاساتهم في نموذج "المقاس، والملاتمة، والاختيار"، ثم حدد مقاسات مكونات بدلة Apex باستخدام الجدول أدناه.



الجزء	القياس	المقاسات
الظهر	غير متوفر	مقاس واحد يناسب الجميع
أشرطة الكتف الخاصة بالنساء	إن مقاس محيط الصدر هو 2 بوصة (5 سم) تحت الإبط	صغير: 26-41 بوصة (66-104 سم) كبير: 41-49 بوصة (104-123 سم)
أشرطة الكتف الخاصة بالرجال	إن مقاس محيط الصدر هو 2 بوصة (5 سم) تحت الإبط	صغير: 28-45 بوصة (71-114 سم) كبير: 42-54 بوصة (107-137 سم)
أكمام الفخذين	إن مقاس محيط الفخذ السائد هو 3 بوصة (7.5 سم) تحت الفخذ	صغير*: 18.75-23.6 بوصة (48-60 سم) متوسط*: 22-28.5 بوصة (56-72 سم) كبير*: 26.75-34.5 بوصة (68-88 سم)
أربطة S1000 (متوسطة)	أسفل المؤخرة اليمنى (الطية الألوية)، على الكتف الأيسر لأسفل عظمة الترقوة اليسرى (الترقوة)	الطول 1: 29.5-32.5 بوصة (75-83 سم) الطول 2: 31.5-34.5 بوصة (80-88 سم) الطول 3: 33.5-36.5 بوصة (85-93 سم) الطول 4: 35.5-38.5 بوصة (90-98 سم) الطول 5: 37.5-40.5 بوصة (95-103 سم) الطول 6: 39.5-42.5 بوصة (100-108 سم)
أربطة S1500 (قوية)	أسفل المؤخرة اليمنى (الطية الألوية)، على الكتف الأيسر لأسفل عظمة الترقوة اليسرى (الترقوة)	الطول 1: 29.5-32.5 بوصة (75-83 سم) الطول 2: 31.5-34.5 بوصة (80-88 سم) الطول 3: 33.5-36.5 بوصة (85-93 سم) الطول 4: 35.5-38.5 بوصة (90-98 سم) الطول 5: 37.5-40.5 بوصة (95-103 سم) الطول 6: 39.5-42.5 بوصة (100-108 سم)
أربطة S2000 (قوية جدًا)	أسفل المؤخرة اليمنى (الطية الألوية)، على الكتف الأيسر لأسفل عظمة الترقوة اليسرى (الترقوة)	الطول 2: 31.5-34.5 بوصة (80-88 سم) الطول 3: 33.5-36.5 بوصة (85-93 سم) الطول 4: 35.5-38.5 بوصة (90-98 سم) الطول 5: 37.5-40.5 بوصة (95-103 سم) الطول 6: 39.5-42.5 بوصة (100-108 سم)

\* صنفت أكمام الفخذ الصغيرة سابقًا بعلامة "S/M" وصنفت أكمام الفخذ المتوسطة سابقًا بعلامة "L/XL"

ملاحظة: نوصي أيضًا باستخدام حاسبة المقاس عبر الإنترنت التي يسهل استخدامها على المحمول، متوفرة هنا - <https://HeroWearExo.com/sizing>

## استخدام مجموعة القياس من Apex

14.5

بصفتك متخصصًا في Apex، يمكنك استخدام مجموعة القياس بطرق متنوعة.

- المقاس والملائمة واختيار بدلة Apex الخارجية. تم تصميم مجموعة القياس لمساعدتك في تحديد مكونات المقاس الصحيحة للمستخدمين الأفراد قبل الطلب. يمكن التحقق من القياسات عن طريق تجربة المستخدمين ارتداء المكونات المحددة أثناء التجهيز.
- إجراء تجربة ميدانية طويلة وقصيرة الأجل. قم بتجهيز العديد من المستخدمين من مختلف المقاسات والأشكال والأنسجاس ببدلة Apex الخارجية ذات المقاس المناسب لتجربتها لفترة زمنية قصيرة (دقائق أو ساعات) أو فترات زمنية طويلة (أيام أو أسابيع أو شهور) في عملهم.

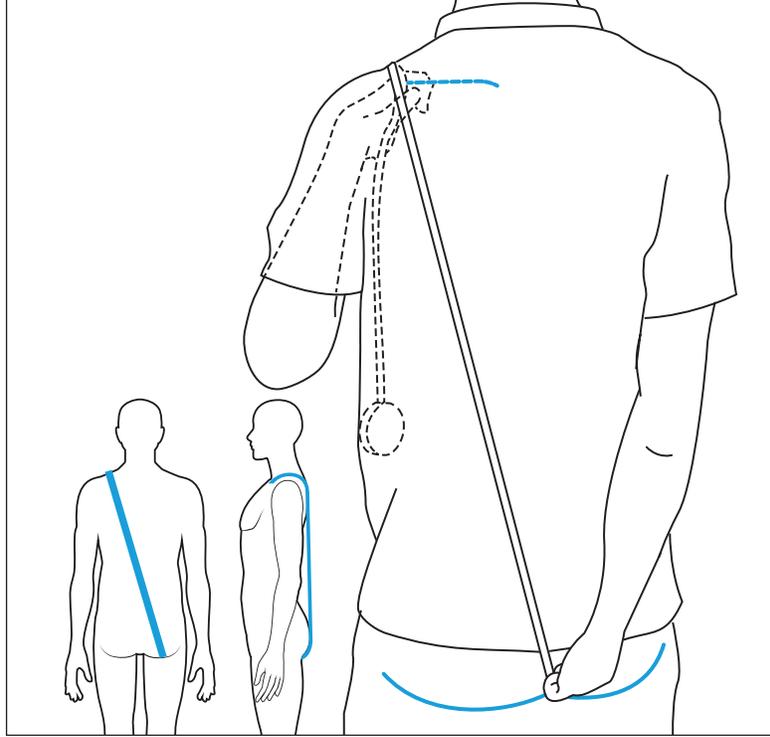
تأكد من تعقيم بدلة Apex الخارجية بشكل كامل بين المستخدمين. راجع [التنظيف والتعقيم \(القسم 8\)](#) للحصول على مزيد من المعلومات حول التنظيف الصحيح وإجراءات التطهير والتعقيم.

- بحث. إن مجموعات القياس مناسبة جدًا لأغراض البحث حيث يتم اختبار العديد من المستخدمين بأحجام وأشكال وأنسجاس مختلفة باستخدام Apex.

راجع الاعتبارات الخاصة بالاختبار طويل وقصير الأجل فيما يخص تنظيف بدلة Apex الخارجية بطريقة فعالة وتعقيمها وتطهيرها بين المستخدمين.

- المقاس والملائمة واختيار بدلة Apex الخارجية. تم تصميم مجموعة القياس لمساعدتك في تحديد مكونات المقاس الصحيحة للمستخدمين الأفراد قبل الطلب. يمكن التحقق من القياسات عن طريق تجربة المستخدمين ارتداء المكونات المحددة أثناء التجهيز.

1. يجب على المستخدم أن يبعد مسافة قدم عن عرض الكتف.
2. قمر بقياس محيط الصدر وتسجيله 2 بوصة (5 سم) تحت الإبطين. اطلب من المستخدم مساعدتك عن طريق جعله يحمل طرف شريط القياس عند منتصف صدره حتى يمكنك لف شريط القياس حول جسمه دون حدوث تلامس جسدي غير ضروري.
3. قمر بقياس محيط الفخذ وتسجيله حول الفخذ الأكبر 3 بوصة (7.5 سم) تحت الفخذين. اطلب من المستخدم مساعدتك عن طريق جعله يحمل طرف شريط القياس أمام فخذته حتى يمكنك تمريره بين ساقيه دون حدوث تلامس جسدي غير ضروري.
4. قمر بقياس المسافة من أسفل المؤخرة اليمنى (الطية الأكلوية) إلى أعلى وعبر الظهر وعلى الكتف الأيسر حتى أسفل عظمة الترقوة اليسرى (الترقوة). اطلب من المستخدم مساعدتك عن طريق جعله يحمل علامة الصفر (0) الموجودة على شريط القياس أسفل المؤخرة اليمنى لتجنب حدوث تلامس جسدي غير ضروري.



5. باستخدام القياسات والملاحظات المرئية لشكل جسم المستخدم وحجمه، حدد أشرطة الكتف المناسبة من مجموعة القياس ورافقها بالظهر، ثم اطلب من المستخدم ارتدائها واضبطها على النحو المطلوب لتلائمه بشكل مناسب.
  - قمر بتوجيه المستخدم عند ارتداء بدلة Apex بالاستعانة بتعليمات ارتداء واستخدام بدلة Apex الخارجية الخاصة بك (القسم 6) من هذا الدليل.
  - إذا كان الحجم المحدد غير مناسب بشكل سليم، أعد اختيار أشرطة الكتف ذات الحجم المناسب وكرر العملية.
6. ثم، حدد أكامام الفخذ المناسبة واطلب من المستخدم ارتدائها واضبطها على النحو المطلوب لتلائمه بشكل مناسب.
  - إذا كان الحجم المحدد غير مناسب بشكل سليم، أعد اختيار أكامام فخذ ذات حجم مناسب وكرر العملية.
  - في الحالة غير المحتملة التي يتطلب فيها المستخدم اثنين من أكامام الفخذ ذات أحجام مختلفة، دوّن هذا والفت انتباه موظفي HeroWear لمعالجة ذلك في الطلب.
7. ثم، حدد الأشرطة المناسبة ووصلهم بالظهر وأكامام الفخذ. اسمح للمستخدم بتجربة القوتين واختر القوة التي يفضلها.
8. أرفق الأشرطة التي اختارها المستخدم بحلقة القابض ومشابك أكامام الفخذ بدلة Apex. اضبط الجزء الخلفي

عن طريق تطويل أو تقصير الأحزمة وأشربة الكتف على النحو المطلوب ليكون ملائمًا بشكل مناسب.

9. اجعل المستخدم يجربها باستخدام المفتاح لتثبيت بدلة Apex الخارجية أو فكها.

- اطلب من المستخدم إزاحة المفتاح إلى وضع التشغيل (اتصال) ثم أدي حركات الانحناء والميل والقفصاء والنهوض والمشي. اطلب من المستخدم الآن الضغط على زر المفتاح لتغييره إلى وضع إيقاف التشغيل (الانفصال) وقم بالحركات نفسها لتشعر بالفرق عندما كانت الأشربة متصلة.
- اطلب ملاحظات المستخدم حول ما إذا كان يعتقد أن طول الأشربة صحيحًا وقدم له مستوى المساعدة الصحيح لمهام عمله.
- إذا كانت الأشربة المحددة تتطلب مساعدة كبيرة جدًا أو قليلة جدًا أثناء الرفع؛ أو إذا كانت تضغط على أكتاف المستخدم عندما يقف مسترخيًا؛ أو إذا كانت تقيد بشكل زائد أثناء المشي، فحاول ضبط الأحزمة والأشربة لإطالة أو تقصير النظام. إذا لم ينجح هذا الأمر، انزع الأشربة من بدلة Apex الخارجية واستبدالها بأشربة أكثر ملائمة.
- اضبط طول الشريط المدون المحدد والقوة في جدول المقاس والملائمة والاختيار حسب الحاجة.

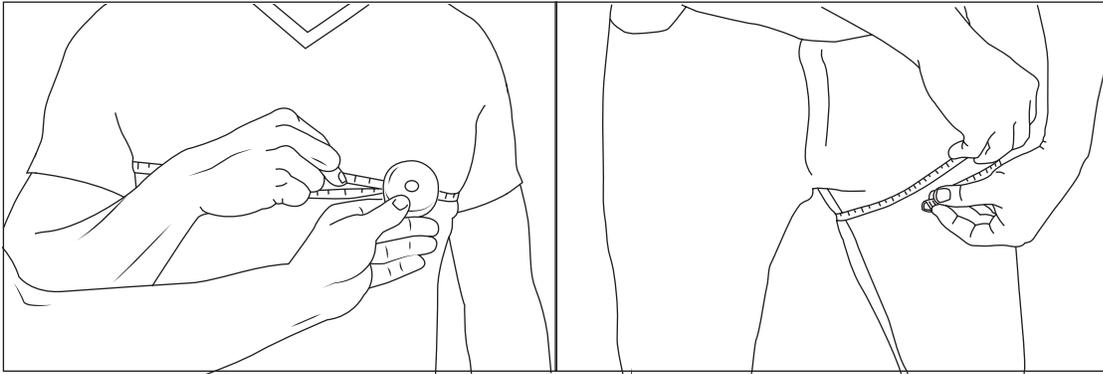
10. أجب عن أي أسئلة متعلقة بالمستخدم بمجرد اكتمال القياسات والمقاسات والتجهيز.

11. لتحديد التوقعات، أخبر المستخدم بالخطوات التالية والجدول الزمني لتسليم بدلة Apex الخارجية وتدريب المستخدم.

12. كرر هذه الخطوات مع كل المستخدمين الذين سيرتدون بدلة Apex الخارجية حتى تناسب الجميع وحتى يتم تدوين جميع القياسات وحتى يتم اختيار جميع المكونات والمقاسات.

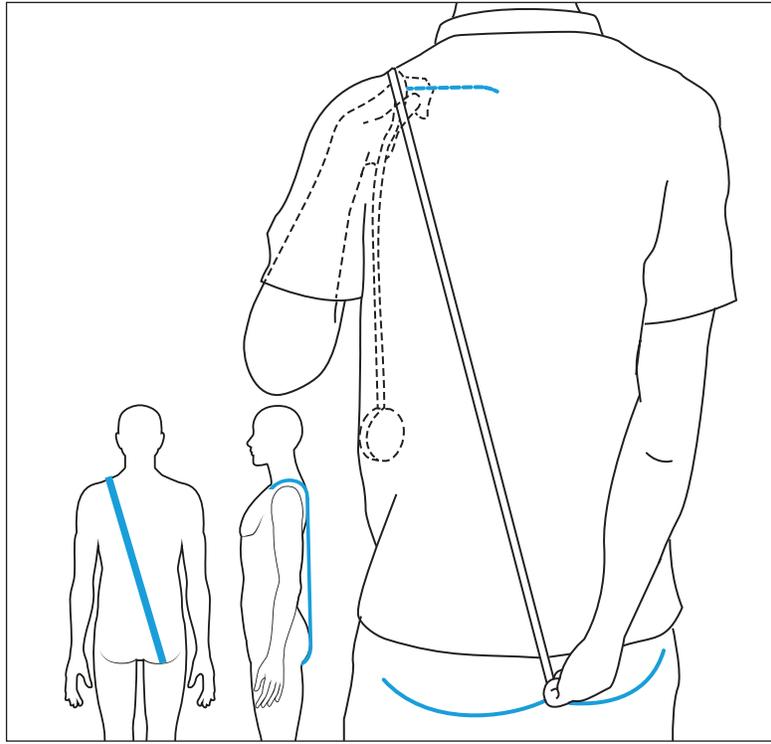
## أخذ قياسات المستخدم دون مجموعة القياس الخاصة ببدلة Apex الخارجية 14.6

1. يجب على المستخدم أن يبعد مسافة قدم عن عرض الكتف.
2. قم بقياس محيط الصدر وتسجيله بـ 2 بوصة (5 سم) تحت الإبطين. اطلب من المستخدم مساعدتك عن طريق جعله يحمل طرف شريط القياس عند منتصف صدره حتى يمكنك لف شريط القياس حول جسمه دون حدوث تلامس جسدي غير ضروري.
3. قم بقياس محيط الفخذ وتسجيله حول الفخذ الأكبر بـ 3 بوصة (7.5 سم) تحت الفخذين. اطلب من المستخدم مساعدتك عن طريق جعله يحمل طرف شريط القياس أمام فخذيه حتى يمكنك تمريره بين ساقيه دون حدوث تلامس جسدي غير ضروري.



قياس محيط الصدر (الأيسر) ومحيط الفخذ (الأيمن).

4. قم بقياس المسافة من أسفل المؤخرة اليمنى (الطية الألوية) إلى أعلى وعبر الظهر وعلى الكتف الأيسر حتى أسفل عظمة الترقوة اليسرى (الترقوة). اطلب من المستخدم مساعدتك عن طريق جعله يحمل علامة الصفر (0) الموجودة على شريط القياس أسفل المؤخرة اليمنى لتجنب حدوث تلامس جسدي غير ضروري.
5. باستخدام القياسات والملاحظات المرئية لشكل جسم المستخدم وحجمه، سجل القياسات وحدد أحجام مكونات بدلة Apex المطلوبة باستخدام مخطط المقاسات الموجود في صفحة 26.



6. أجب عن أي أسئلة متعلقة بالمستخدم بمجرد اكتمال القياسات والمقاسات والتجهيز.
7. لتحديد التوقعات، أخبر المستخدم بالخطوات التالية والجدول الزمني لتسليم بدلة Apex الخارجية وتدريب المستخدم.
8. كرر هذه الخطوات مع كل المستخدمين الذين سيرتدون بدلة Apex الخارجية حتى تناسب الجميع وحتى يتم تدوين جميع القياسات وحتى يتم اختيار جميع المكونات والمقاسات.

## معلومات مهمة متعلقة بالسلامة

# 15

### اختيار الموظفين

### 15.1

- قد ينتج عن الاختيار غير المناسب من جانب الموظفين حدوث إصابة جسدية أو تلف ببدلة Apex الخارجية.
- من المهم جدًا بالنسبة للسلامة أن يتم استخدام بدل Apex الخارجية بواسطة موظفين مناسبين للوظائف التي تستوفي جميع المعايير للاستخدام المقصود.
- يجب أن يحصل جميع الموظفين على تدريب حول جميع المخاطر واستراتيجيات الحماية ومعدات الوقاية الشخصية (PPE).

### متخصصو Apex

- يجب تدريب على الأقل متخصص واحد في Apex واعتماده من قبل HeroWear في الأماكن التي تستخدم فيها بدل Apex الخارجية.
- يتكون تدريب متخصص Apex من تدريب المستخدم بالإضافة إلى مهام أكثر تطورًا متعلقة ببدلة Apex الخارجية ويكون مسؤولاً عنه. وتشمل على سبيل المثال لا الحصر، تجهيز المستخدمين الجدد ببدل Apex الخارجية وضبط بدل Apex الخارجية للمستخدمين وتقديم تدريب بخصوص بدل Apex الخارجية للمستخدمين الجدد.

### المستخدمين

- يجب اختيار المستخدمين بناءً على أدائهم في العمل الذي يمكن أن يستفيد من الاستخدام المقصود لبدل Apex الخارجية.

### الشهادة الصحية

### 15.2

يجب على المستخدمين الحصول على شهادة صحية بالحالات التالية قبل استخدام بدلة Apex الخارجية أو إذ حدث أي من الحالات المذكورة أدناه بعد بدء الاستخدام:

- وجود أجهزة مزروعة، على سبيل المثال لا الحصر، مقوم نظم القلب مزيل الرجفان و/أو منظم ضربات القلب و/أو الدعامات التاجية و/أو مضخات الأسولين و/أو مضخة دوائية داخل القراب و/أو ورك صناعي و/أو ركلة صناعية و/أو مسامير و/أو قضبان موضوعة في العمود الفقري و/أو أقراص اصطناعية و/أو زراعة ثدي
- الإصابات العضلية والعظمية السابقة للرقبة أو الأكتاف أو الظهر أو الأوراك أو الفخذين أو الركبتين
- جراحة سابقة للمشاكل العضلية والعظمية للرقبة أو الأكتاف أو الظهر أو الأوراك أو الفخذين أو الركبتين
- الأمراض الجلدية أو التهاب النسيج الخلوي أو الإصابات أو الالتهاب أو الندوب البارزة المصحوبة بانتفاخ تحت المناطق الملامسة لبدلة Apex الخارجية
- احمرار الجلد أو ارتفاع درجة حرارته في المناطق الملامسة لبدلة Apex الخارجية
- أمراض القلب والأوعية الدموية
- الأمراض الرئوية
- أمراض الكلى
- اضطرابات الدورة الدموية للأطراف العلوية أو الظهر أو الأوراك أو الأطراف السفلية أو دوالي شديدة أو اضطراب التدفق اللمفاوي أو الدم بما في ذلك، الانتفاخ أو الالتهاب أو الوذمة البعيدة لمناطق الجسم التي يتم ارتداء بدلة Apex الخارجية عليها
- الاضطرابات العصبية المكتسبة أو الخلقية بما في ذلك، إصابة الخلايا العصبية الحركية العلوية (مثل، جروح الدماغ الرضية، الشلل الدماغي، التصلب المتعدد، السكتة الدماغية، إصابة الحبل الشوكي، مرض الشلل الرعاش، التصلب الجانبي الضموري، وما إلى ذلك) أو إصابة الخلايا العصبية الحركية السفلية (مثل، إصابة بواسطة جسم يسبب انضغاط الجسم، التصلب الجانبي الضموري، متلازمة غيلان باريه، شلل الأطفال، متلازمة ذيل الفرس)؛ الاعتلال العصبي المحيطي الذي يسببه مرض السكر، الإصابات، الأورام، اضطرابات النخاع العظمي؛ الاضطرابات الموروثة مثل داء شاركو-ماري-توث، أمراض المناعة الذاتية مثل متلازمة شوغرن، الذئبة، التهاب المفاصل الروماتويدي، التهاب الأوعية الدموية، اعتلال الأعصاب المُتعدّد المزيل للميالين الالتهابي المزمن؛ أو اعتلالات عصبية يسببها إدمان الكحول أو التعرض لمواد سامة أو أدوية معينة أو آثار نقص الفيتامينات التي تسبب الاضطرابات الحسية و/أو الحركية

## استراتيجيات الحماية والمخاطر

# 16

### المخاطر التي تواجه المستخدمين

16.1

#### 1. أجزاء متحركة بدون حماية

##### a. المفتاح - نقاط الضغط المحتملة

استراتيجيات الحماية

- ابعاد أصابعك عن الأجزاء العلوية والسفلية للمفتاح عند سحبه لأسفل لوضع التشغيل (الاتصال).
- ابعاد أصابعك عن الجزء العلوي للمفتاح عند الضغط على الزر لفصل بدلة Apex.

معدات الوقاية الشخصية (PPE):

- القفازات

##### b. القابض - نقاط الضغط المحتملة

استراتيجية الحماية:

- ابعاد أصابعك عن الجزء السفلي للقباض حيث يدخل الحبل ويخرج من المبيت.

معدات الوقاية الشخصية:

- القفازات

C. عند إزالة/تركيب المفتاح - نقاط الضغط المحتملة أو الثقب أو الجسم المتحرك

استراتيجيات الحماية:

- تأكد من أن الجزء الخلفي موجود على سطح مستوٍ قبل التفكيك.
- تأكد من أن المفتاح في وضع إيقاف التشغيل (الانفصال) قبل التفكيك.
- تأكد من أن الكابل لا يخضع لضغط شديد عند فك المفتاح.
- ابعاد أجزاء الجسم عن المفتاح ومجرى الكابل عند إزالة المفتاح وتركيبه لمنع حدوث قرص أو وخز.
- اتبع جميع التعليمات الموجودة في قسم التجميع بعناية
- بمجرد إزالة المفتاح، يجب أن تتنبه لعدم ترك الكابل/المفتاح يتأرجح بدون تحكم في الهواء

معدات الوقاية الشخصية (PPE):

- القفازات

- نظارات حماية العين أو نظارات السلامة

d. المشابك (جميع المشابك المعدنية والبلاستيك) - قرصة محتملة أو نقاط الإمساك

استراتيجيات الحماية:

- تجنب أن تمسك بك المشابك أو تقرصك عند توصيل المكونات.

معدات الوقاية الشخصية (PPE):

- القفازات

## 2. الأجزاء ذات أسطح خشنة

a. الحبل - الحروق التي تحدث عند خروج الحبل من أسفل مبيت القباض

استراتيجيات الحماية:

- ابعاد أصابعك عن مدخل ومخرج الحبل الموجود في الجزء السفلي لمبيت القباض.

معدات الوقاية الشخصية:

- القفازات

- نظارات حماية العين أو نظارات السلامة

## 3. الأجزاء ذات حواف حادة

a. كابل المفتاح - خطر حاد محتمل أو خطر عدم ثبات الكابل من طرف الكابل المكشوف عند إزالة المفتاح

استراتيجيات الحماية:

- ابعاد أصابعك عن مدخل ومخرج الحبل الموجود في الجزء السفلي لمبيت القباض.

معدات الوقاية الشخصية:

- القفازات

- نظارات حماية العين أو نظارات السلامة

#### 4. نقاط التعليق والإمساك والسحب

a. يمكن أن تتشبث بدلة Apex ومكوناتها بالأجسام أو أجزاء العمل أو الملابس أو أجزاء الجسم.

استراتيجيات الحماية:

- ارتد دائمًا بدلة Apex الخارجية التي تم ضبطها وتجهيزها بشكل صحيح.
- استخدم واقيات الأربطة لتعديل الأربطة المرتخية.
- انتبه عند اقتراب البدلة من أجزاء الجسم (مثل، الأصابع والشعر وغير ذلك) أو الأجزاء الثابتة أو المتحركة لتجنب التشبث بهم.
- انتبه للكابل الممتد من المفتاح، على شريط الكتف الأيسر وأسفل مبيت القابض لتجنب تشبثه بالأجسام المتحركة والثابتة بشكل غير مقصود.
- تأكد من تثبيت الكابل بشريط التثبيت اللاصق الموجود على شريط الكتف الأيسر.

معدات الوقاية الشخصية:

- يمكن ارتداء ملابس واقية أو غطاء واقي على بدلة Apex أو على الجسم إذا لزم الأمر.

#### 5. الانزلاق والتزلق والسقوط

a. الإصابات الجسدية - ينزلق المستخدم أو يتزلق أو يسقط أثناء المشي أو الجري أو التسلق أو العمل في أماكن مرتفعة أو بشكل آخر الحركة وهو مرتدي بدلة Apex الخارجية

استراتيجيات الحماية

- إزالة جميع الأشياء التي تؤدي إلى مخاطر الانزلاق والتزلق في مكان العمل.
- استخدم أغطية أرضيات مانعة للانزلاق.
- ضع علامات تحذير لأي مخاطر انزلاق أو تعثر متروكة.
- طوق جميع حواف المناطق التي يمكن حدوث خطر السقوط بها.
- مارس المشي والجري والتسلق والحركة وأنت مرتديًا بدلة Apex في بيئة آمنة قبل استخدامها في مكان العمل.

معدات الوقاية الشخصية:

- ارتد حذاء مانع للانزلاق.
- استخدم معدات الحماية من السقوط عند العمل في أماكن مرتفعة.

#### 6. المواد الخطيرة أو المشعة المستخدمة في مكان العمل

a. يلحق الضرر بالمستخدم أو بالبدلة الخارجية - التفاعل بين الإشعاع أو المواد الخطرة أو المواد التي تتلامس مع بدلة Apex الخارجية

استراتيجيات الحماية:

- استنزاف المواد الخطرة أو إزالتها أو المواد في نقطة الإطلاق.
- ضمان التهوية المناسبة.
- إزالة بدلة Apex الخارجية فورًا إذا تلامست مع مادة خطرة أو مواد.
- ضمان الوصول إلى الأخصائيين الطبيين في حالة الطوارئ.

معدات الوقاية الشخصية:

- ارتد ملابس واقية أو غطاء واقي على بدلة Apex الخارجية تسمح بالوصول إلى المفتاح.

#### 7. الحريق

a. التفاعل مع الحريق — تلف المنتج و/أو إلحاق الضرر بالمستخدم

استراتيجيات الحماية:

- انتبه إلى مصادر الإشعال وقم بإبعادها إذا أمكن ذلك.
- ضع علامة على مخاطر الحريق في مكان العمل.
- اتبع جميع اللوائح الفيدرالية أو المحلية أو التابعة للشركة.
- ضمان الوصول إلى الأخصائيين الطبيين في حالة الطوارئ.
- إزالة بدلة Apex فوراً إذا تلامست مع الحريق.

معدات الوقاية الشخصية:

- غطاء و/أو ملابس مقاومة للحريق أو مضادة للحريق

8. التلامس مع مصادر الحرارة بخلاف الحريق

a. خطر حدوث إصابات ناتجة عن حروق و/أو تلف بدلة Apex الخارجية إذا تلامس المستخدم مع مصادر الحرارة.

استراتيجيات الحماية:

- ابعده بدلة Apex الخارجية عن كل مصادر الحرارة.

معدات الوقاية الشخصية:

- غير متوفر

9. فيروسات أو بكتيريا أو عفن أو فطريات أو غيرها من العوامل البيولوجية الخطرة

a. العوامل البيولوجية - فيروسات أو بكتيريا أو عفن أو فطريات أو غيرها من العوامل البيولوجية الخطرة التي يمكنها إلحاق الضرر بالمستخدمين

استراتيجيات الحماية:

- نظف بدلة Apex الخارجية وعقمها بانتظام.
- ارتد ملابس تحت بدلة Apex الخارجية.
- خزن بدلة Apex الخارجية بطريقة صحيحة.
- ضمان وجود تهوية جيدة حول بدلة Apex الخارجية عند تخزينها.
- اغسل يديك بانتظام بالماء والصابون.

معدات الوقاية الشخصية:

- ارتد ملابس تحت بدلة Apex الخارجية.

10. التلامس مع وسط بارد أو ساخن

a. التلامس مع درجة حرارة شديدة — تعطل المنتج و/أو إلحاق الضرر بالمستخدم إذا تلامست بدلة Apex الخارجية مع أسطح أو وسائط باردة أو ساخنة

استراتيجيات الحماية:

- اعزل بدلة Apex الخارجية ضد الحرارة أو البرودة.
- تجنب التلامس مع وسط بارد أو ساخن وتوخ الحذر عند العمل في البيئات الباردة والحارة.
- ضمان الوصول إلى الأخصائيين الطبيين في حالة الطوارئ.

معدات الوقاية الشخصية:

- غطاء أو ملابس واقية يتم ارتدائها فوق بدلة Apex

## 11. المرض المرتبط بالحرارة

- a. الإنهاك الحراري أو ضربة الشمس — زيادة الأعراض على المستخدمين الذين يعملون في البيئات الحارة

استراتيجيات الحماية:

- خُد أوقات راحة متكررة في منطقة مظلة باردة أو مكيفة بالهواء وابتعد عن البيئة الحارة بشكل كاف لتجنب الحرارة الزائدة.
- حافظ على الماء في جسمك بشكل مناسب.
- قلل وقت ارتداء بدلة Apex الخارجية في البيئات الحارة.
- ضمان الوصول إلى الأخصائيين الطبيين في حالة الطوارئ.

معدات الوقاية الشخصية:

- لا يوجد

## 12. سوء الأحوال الجوية أثناء العمل بالخارج

- a. تلف المنتج — تلف أو بلى وإهلاك متزايد بسبب سوء الأحوال الجوية

استراتيجيات الحماية:

- تجنب العمل باستخدام بدلة Apex الخارجية في الأحوال الجوية السيئة.

معدات الوقاية الشخصية:

- ارتد معدات الوقاية من الطقس الممطر أو البارد أو العاصف فوق بدلة Apex الخارجية.

## 13. عدم التوافق مع مكان العمل و/أو معدات الوقاية الشخصية

- a. عدم توافق معدات الوقاية الشخصية — فشل معدات الوقاية الشخصية في حماية المستخدمين

استراتيجيات الحماية:

- ضمان أن بدلة Apex الخارجية تتوافق مع مكان العمل والبيئة والمعدات والأدوات المستخدمة من قبل كل عامل.
- اختبر بدلة Apex الخارجية مع كل معدات الوقاية الشخصية الاختيارية والمطلوبة لضمان التوافق.
- تجنب استخدام بدلة Apex الخارجية إذا لم تتوافق مع مكان العمل و/أو البيئة و/أو المعدات و/أو الأدوات و/أو معدات الوقاية الشخصية المطلوبة.

معدات الوقاية الشخصية:

- غير متوفر

## 14. رد فعل تحسسي

- a. رد فعل تحسسي — رد فعل المستخدم أو استجابته لمواد معينة مستخدمة في إنشاء بدلة Apex

استراتيجيات الحماية:

- راجع مواد بدلة Apex لضمان أنها لن تتسبب في حدوث ردود فعل تحسسية.
- لا تستخدم بدلة Apex الخارجية إذا كانت لديك حساسية تجاه المواد.
- ارتد دائمًا بدلة Apex الخارجية فوق الملابس.
- تجنب التلامس الجسدي للمواد التي قد تتسبب في حدوث رد فعل تحسسي.
- ضمان الوصول إلى الأخصائيين الطبيين في حالة الطوارئ.

- القفازات
- الملابس الواقية

## 15. المواد المسرطنة

- a. اقتراح التعرض رقم 65 في كاليفورنيا — التلامس مع بعض الأدوات والمواد في البدلة الخارجية التي تحتوي على مواد كيميائية معروفة في ولاية كاليفورنيا بأنها تسبب السرطان. [للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى صفحة دعم HeroWear.](#)

استراتيجيات الحماية:

- غير متوفر

معدات الوقاية الشخصية:

- غير متوفر

## 16. الإجهاد العقلي

- a. الإجهاد العقلي — تحديات في ارتداء أو استخدام بدلة Apex في بيئة العمل

استراتيجيات الحماية:

- قمر بعقد أحداث تدريبية وإعلامية حول موضوع البدل الخارجية وفوائدها.
- قمر بإتاحة الفرص للمستخدمين بالتواصل مع الإدارة بشأن استخدام البدل الخارجية.
- استخدم البدلة الخارجية بشكل اختياري (عندما لا تكون مطلوبة كمعدات وقاية شخصية).
- قمر بتجريب البدلة الخارجية على المستخدم قبل تقديمها على نطاق واسع.

معدات الوقاية الشخصية:

- غير متوفر

## 17. الإجهاد الجسدي الذي تسببه بدلة Apex الخارجية

- a. إصابة المستخدم — يمكن أن يؤدي الضغط على الجلد والجسم نتيجة ارتداء بدلة Apex الخارجية أو تعطل البدلة الخارجية إلى إلحاق الضرر بالمستخدمين

استراتيجيات الحماية:

- ارتد ملابس تحت بدلة Apex الخارجية.
- استخدم بدلة Apex فقط عند عدم استخدام معدات أخرى مريحة مثل أجهزة الرفع والمناولة والنقل.
- لا تستخدم بدلة Apex لتمديد المدة الزمنية التي يقضيها المستخدمون في العمل دون أخذ فترات راحة كافية.
- قدم تدريب للاستخدام الآمن لبدلة Apex الخارجية.
- قلل عدد أو وزن الأحمال التي مناولتها.
- اضبط بدلة Apex الخارجية بطريقة صحيحة لضمان أنها ليست ضيقة جدًا حيث قد يتسبب ذلك في حدوث احتكاك بالجلد أو ضغط على الجسم.
- أكمل الفحص بالكامل قبل وبعد استخدام بدلة Apex كما هو موصوف في الفحص والتخزين والعناية والصيانة

معدات الوقاية الشخصية:

- لا يوجد

## 18. العمل في أوضاع غريبة

- a. إصابة المستخدم — العمل في أوضاع غريبة يعتبر بطبيعته خطرًا على الرغم من استخدام بدلة

## Apex الخارجية.

استراتيجيات الحماية:

- لا تستخدم بدلة Apex لتمديد العمل لأطول من المدة العادية.
- ضع الأدوات والمعدات والأشياء بالقرب منك حتى تستطيع الوصول إليها بسهولة.
- اضبط بدلة Apex الخارجية بطريقة صحيحة لمنعها من الارتخاء أو الانزلاق أو التحرك على الجسم أثناء الاستخدام.
- قم بتجهيز كل عامل بشكل فردي ببدلة Apex الخارجية.

معدات الوقاية الشخصية:

- لا يوجد

### 19. تجهيز بدلة Apex الخارجية و/أو ضبطها بشكل سيء

- a. إلحاق الضرر بالمستخدم أو إصابته — الخطر من يؤدي تجهيز بدلة Apex الخارجية و/أو ضبطها بشكل سيء إلى تعطيلها عن العمل على النحو المنشود

استراتيجيات الحماية:

- قم بتجهيز كل عامل بشكل فردي ببدلة Apex الخارجية.
- اضبط بدلة Apex الخارجية بطريقة صحيحة.
- أوقف العمل مؤقتاً من وقت لآخر للسماح للمستخدمين بالتأكد من مدى راحة البدلة وملائمتها.

معدات الوقاية الشخصية:

- لا يوجد

### 20. عدم كفاية التدريب على استخدام بدلة Apex الخارجية

- a. إلحاق الضرر بالمستخدم أو إصابته — من خطأ بشري أو استخدام غير آمن لبدلة Apex الخارجية

استراتيجيات الحماية:

- تقديم تدريب لكل مستخدم بدلة Apex الخارجية بواسطة موظفين مؤهلين و/أو متخصصي Apex.
- يضمن أن المستخدمين لا يشعرون شعوراً زائفاً بالأمان أثناء استخدام البدلة الخارجية.
- تقديم تدريب يتعلق بميكانيكا الجسم وبيئة العمل لضمان أن المستخدمين ينخرطون في أنماط الحركة الممكنة الآمنة والوضعية وأفضل الممارسات المريحة.

معدات الوقاية الشخصية:

- لا يوجد

### 21. تعطيل الحواس

- a. إلحاق الضرر بالمستخدم أو إصابته — نتيجة الحواس المعطلة الناجمة عن استخدام بدلة Apex الخارجية

استراتيجيات الحماية:

- انتبه للقيود والتغيرات الحسية نتيجة ارتداء بدلة Apex الخارجية.
- اعلم أن الإحساس الملموس قد يتضاءل على مناطق الجسم التي ترتدي عليها بدلة Apex الخارجية؛ قد لا يتمكن المستخدمون من تجربة حاسة اللمس أو الضغط كما يشعرون دائماً على جلدتهم تحت بدلة Apex الخارجية.
- انتبه للوضوء المنبعثة من بدلة Apex الخارجية.

معدات الوقاية الشخصية:

- اتبع توجيهات الشركة لحماية الأذن المخصصة للوظيفة التي تؤديها.

## 22. حالات الطوارئ والإخلاء

a. عائق المستخدم — من التعقد المضاف للحركة في حالة الطوارئ أو الإخلاء

استراتيجيات الحماية:

- مارس إزالة بدلة Apex أثناء التدريبات على الطوارئ و/أو الإخلاء.
- اخلع بدلة Apex الخارجية في حالة الطوارئ أو الإخلاء.
- حرك مفتاح بدلة Apex إلى وضع إيقاف التشغيل (الانفصال) لتحرك بحرية أكثر إذا لم تستطع إزالتها في حالة الطوارئ أو الإخلاء.
- مارس التعامل مع بدلة Apex و/أو إزالتها من المصابين والضحايا أثناء التدريبات على حالات الطوارئ و/أو الإخلاء.
- أوائل المستجيبين فقط — يوصى بالتدريب المناسب وممارسة التدريبات على استخدام بدلة Apex الخارجية للانحناء و/أو الرفع أثناء الطوارئ.

معدات الوقاية الشخصية:

- لا يوجد

## 23. عطل البدلة الخارجية

a. عطل المنتج - نتيجة تعطل مكونات بدلة Apex وأجزائها

استراتيجيات الحماية:

- افحص بدلة Apex الخارجية للبحث عن أي أجزاء مكسورة أو مشقوفة أو بها عيب أو متآكلة قبل وبعد كل استخدام.
- وجه المستخدمين بخلع بدلة Apex الخارجية وفحصها عند ظهور أول علامة لوجود مشكلة محتملة.
- قم بإزالة أي بدل Apex خارجية بها أجزاء مكسورة أو مشقوفة أو بها عيب أو متآكلة من الخدمة.

معدات الوقاية الشخصية:

- لا يوجد

# 17 اعتبارات إضافية لسلامة المستخدم

## 17.1 إعادة الاستخدام على أشخاص آخرين

قد تحدث إصابة أو تلف ببدلة Apex الخارجية عند إعادة استخدام الأجهزة و/أو إعادة تعيينها للأشخاص الذين لم يلائمهم الجهاز ولم يتم ضبطه عليهم. يوصى باستخدام بدلة Apex الخارجية بواسطة شخص واحد فقط.

## 17.2 التنظيف و/أو التعقيم و/أو التطهير و/أو إزالة الملوثات بشكل غير صحيح

تهيج الجلد والالتهاب وأشكال معينة من الأكزيما و/أو العدوى بسبب احتمالية حدوث تلوث إذا تم تنظيف البدل الخارجية و/أو تعقيمها و/أو تطهيرها و/أو إزالة الملوثات منها بشكل غير صحيح.

ينطبق هذا على بدلة Apex الخارجية المستخدمة من قبل شخص واحد فقط بالإضافة إلى البدل التي قد يتم إعادة استخدامها بواسطة أشخاص آخرين أو يتم مشاركتها بين مجموعة من المستخدمين.

17.3 التلامس المباشر مع جلد المستخدمين  
قد يحدث تهيج للجلد عند حدوث تلامس مباشر وفي بعض الأحيان غير مباشر (على الملابس) بالجلد.  
لا تستمر في استخدام بدلة Apex الخارجية إذا حدث تهيج للجلد.

17.4 التلامس مع مصادر الحرارة على سبيل المثال لا الحصر، الحريق  
خطر حدوث إصابات ناتجة عن حروق و/أو تلف بدلة Apex الخارجية إذا تلامس المستخدم مع مصادر الحرارة.  
ابتعد بدلة Apex الخارجية عن كل مصادر الحرارة.

## 18 اعتبارات إضافية لسلامة المنتج

18.1 الضغط الشديد على بدلة Apex الخارجية  
يمكن أن يحدث إصابة أو تلف بدلة Apex الخارجية بسبب التغييرات في الوظائف أو فقدانها عندما يتعرض الجهاز إلى الضغط الشديد.  
استخدم بدلة Apex الخارجية للغرض المقصود منها فقط.  
إذا تعرضت بدلة Apex الخارجية إلى ضغط شديد، على سبيل المثال لا الحصر، السقوط على المكونات الميكانيكية أو مُرقت نتيجة صدمة قوية بالجهاز، فقم بفحصها وإذا لزم الأمر، قم بإلغاء استخدامها من أجل صيانتها أو استبدالها أو إرجاعها إلى HeroWear.

18.2 التلامس مع مياه مالحة أو مياه معالجة بالكلور أو مياه متسخة  
قد يحدث تلف أو بلى وإهلاك مبكر عندما تتلامس بدلة Apex الخارجية مع مياه مالحة أو مياه معالجة بالكلور أو مياه متسخة/أو بمعنى آخر مياه ملوثة.  
• قم بتنظيف بدلة Apex الخارجية فورًا و/أو تعقيمها و/أو تطهيرها و/أو إزالة الملوثات منها بشكل كامل بعد تلامسها مع مياه مالحة أو مياه معالجة بالكلور أو مياه متسخة/أو بمعنى آخر مياه ملوثة.  
• دع بدلة Apex تجف بشكل كامل بعد ملامستها مع مياه مالحة أو مياه معالجة بالكلور أو مياه ملوثة وبعد ذلك قم بتنظيفها و/أو تعقيمها و/أو تطهيرها و/أو إزالة الملوثات منها.  
• يوصى بتطهير بدلة Apex الخارجية و/أو إزالة الملوثات منها باستخدام كابتينة تنظيف بالأوزون بدون ماء في حالة ملامستها لمياه متسخة أو مياه ملوثة.

18.3 التلامس مع مياه نظيفة  
قد يحدث تلف أو بلى وإهلاك مبكر عندما تستخدم بدلة Apex الخارجية في طقس ممطر أو عندما يتم بلها و/أو رش مياه عليها و/أو نقعها في المياه.  
• دع المنتج يجف بشكل كامل بعد تلامسه مع مياه نظيفة

18.4 التلامس مع المواد الكاشطة و/أو المواد على سبيل المثال لا الحصر، الغبار أو الرمل أو التراب أو الطين  
قد يحدث تلف أو بلى وإهلاك مبكر عندما تلامس بدلة Apex الخارجية المواد الكاشطة و/أو المواد على سبيل المثال لا الحصر، الغبار أو الرمل أو التراب أو الطين.

- قمر بتنظيف بدلة Apex الخارجية فوراً و/أو تعقيمها و/أو تطهيرها و/أو إزالة الملوثات منها بشكل كامل بعد تلامسها مع المواد الكاشطة و/أو المواد على سبيل المثال لا الحصر، الغبار أو الرمل أو التراب أو الطين.
- دع بدلة Apex تجف بشكل كامل بعد ملامستها مع المواد الكاشطة و/أو المواد على سبيل المثال لا الحصر، الغبار أو الرمل أو التراب أو الطين وبعد ذلك قمر بتنظيفها و/أو تعقيمها و/أو تطهيرها و/أو إزالة الملوثات منها.
- قمر بإجراء فحص وظيفي بعد التنظيف لضمان أن القابض والمشابك والمكونات الميكانيكية الأخرى تعمل على النحو المطلوب.

## 18.5 تعرض بدل Apex الخارجية لظروف بيئية غير مناسبة

- قد يحدث تلف أو بلى وإهلاك مبكر عندما تتعرض بدلة Apex الخارجية لظروف بيئية غير مناسبة.
- خزن بدل Apex الخارجية وفقاً لطرق التخزين الموصى بها والتكيف البيئي.
  - تجنب تلامس بدل Apex الخارجية مع مواد رطبة أو مواد كاشطة أو مواد أخرى غير مشمولة في الاستخدام المقصود الخاص بها.
  - لا تعرض بدل Apex الخارجية لدرجات حرارة أقل من 20- درجة مئوية (-4 درجة فهرنهايت) أو أعلى 50 درجة مئوية (122 درجة فهرنهايت) في الظروف على سبيل المثال لا الحصر، للبيئات شديدة الحرارة والمشمسة (مثل الصحاري) أو التجفيف على مصادر الحرارة (مثل المشعاعات) أو البيئات شديدة البرودة (مثل القطب الشمالي).

## 18.6 الاستخدام مع معدات الوقاية الشخصية (PPE)

- يمكن ارتداء بدل Apex الخارجية مع معدات الوقاية الشخصية النموذجية على سبيل المثال لا الحصر، الخوذات الواقية ونظارات السلامة وأدوات حماية الأذن والقفازات ووسادات الركبة والأحذية/الأحذية الطويلة الواقية وأحزمة الحماية من السقوط.
- اعتبارات بخصوص أحزمة الحماية من السقوط
- تتوافق بدل Apex الخارجية مع الكثير من أحزمة الحماية من السقوط المعروفة.
  - في حالة وجوب ارتداء أحزمة الحماية من السقوط مع بدلة Apex الخارجية، فيجب ارتدائها فوق بدلة Apex الخارجية.
  - قبل الاستخدام الأول، يجب إجراء اختبارات السلامة (اختبار السقوط) بارتداء أحزمة الحماية من السقوط وبدلة Apex الخارجية معاً بواسطة خبراء مؤهلين. افعل ذلك قبل العمل في أماكن مرتقعة لضمان أن كل من أحزمة الحماية من السقوط وبدلة Apex الخارجية يعملون معاً بشكل سليم.
  - في حالة أن أحزمة الحماية من السقوط وبدلة Apex الخارجية لم يعملون معاً بشكل جيد و/أو فشل اختبارات السلامة (اختبار السقوط) و/أو هناك دليل أن أحد أجزاء الجهاز لن يعمل بشكل صحيح أو تعطل عند استخدامه مع جزء آخر، فيجب عدم استخدامهما معاً.

## 19 معلومات فنية

### 19.1 الأوزان والأبعاد

قد تختلف الأوزان والأبعاد بسبب التغييرات في التصميم والصناعة. يُرجى الرجوع إلى صفحة دعم HeroWear - <http://www.HeroWearExo.com/HeroCare360> - لمعرفة أحدث الأوزان والأبعاد.

### 19.2 انبعاث ضوء من المنتج

- 69.8 ديسيل (A) كحد أقصى لتشغيل المفتاح
- 79.7 ديسيل (A) كحد أقصى لإيقاف تشغيل المفتاح

- 62.6 ديسيل (A) كحد أقصى أثناء الحركة (الائثناء والقرصاء) في وضع التشغيل
- 56.7 ديسيل (A) كحد أقصى أثناء الحركة (الائثناء والقرصاء) في وضع إيقاف التشغيل
- 64.2 ديسيل (A) كحد أقصى لفصل حزام الصدر
- 90.9 ديسيل (A) كحد أقصى لتركيب حزام الصدر
- 71.8 ديسيل (A) كحد أقصى لخلع/فصل شريط التثبيت اللاصق لأكمام الفخذ

طريقة قياس الضوضاء: يتم قياس مقياس مستوى الصوت وفقاً للمعهد الوطني للسلامة والصحة المهنية (NIOSH) على iPhone XR بمسافة واحد (1) بوصة بعيداً عن الصماخ السمعي الخارجي لفاحص الأذن اليسرى.

أدوات حماية الأذن غير مطلوبة إلا إذا كانت مطلوبة بخلاف ذلك بسبب مستويات الضوضاء في البيئة حيث سيتم استخدام بدلة Apex الخارجية فيها. راجع سياسات الشركة أو الوكالة أو المؤسسة فيما يتعلق بأدوات حماية الأذن.

### الظروف البيئية للاستخدام المقصود

19.3

- نطاق درجة حرارة التشغيل: من 20- درجة مئوية (-4- درجة فهرنهايت) إلى 50 درجة مئوية (122 درجة فهرنهايت).
- نطاق درجة حرارة التخزين: من 20- درجة مئوية (-4- درجة فهرنهايت) إلى 50 درجة مئوية (122 درجة فهرنهايت).
- قبل استخدام بدلة Apex الخارجية، يتعين أن يقوم خبير مؤهل بإجراء تقييم لضمان عدم وجود مخاطر يمكنها أن تشكل خطراً للمستخدمين.
- من المقصود أن تستخدم بدلة Apex الخارجية في البيئات التالية:
  - المناخ الذي يتم التحكم به داخلياً
  - في الهواء الطلق، ليلاً أو نهاراً، مناخ مشمس، مناخ جاف، مغيمة و/أو عاصف
  - يجب عدم استخدام بدلة Apex الخارجية في بيئات العمل غير المناسبة.
  - من المقصود عدم استخدام بدلة Apex الخارجية في الظروف البيئية التالية:
    - المواد المتفجرة
    - المواد الكاشطة (مثل الغبار والرمل والتراب والطين)
    - المواد المسببة للتآكل أو الكاوية (مثل المواد الكيميائية)
    - المواد السامة أو الملوثة (مثل المواد الكيميائية، المخاطر البيولوجية، الإشعاع)
    - البيئة الرطبة (مثل هطول الأمطار في الخارج)

